

庭野平和財団 活動助成 完了届

コード番号 08-A-212

財団法人 庭野平和財団
理事長 庭野欽司郎 殿

2009年[平成21年]11月30日

申請団体 にほん びるま きゅうえん せんたー

日本ビルマ救援センター (BRC-J)

代表者氏名 なかお けいこ
中尾 恵子



役職名

代表

生年月日

1958年3月7日 生

申請団体住所 〒536-0025

大阪府大阪市城東区
森之宮2丁目2-8-609

Tel:050-2008-0125

Fax: 050-2008-0125

E-mail: brcj@syd.odn.ne.jp

連絡責任者氏名 ふりがな

役職名

生年月日

年 月 日 生

連絡先 〒

Tel:

Fax:

E-mail:

申請事業の名称

対象分野(① 2)

ビルマ(ミャンマー)問題に関わるデータベースの構築(日本語版)

助成金額

470,000円

上記の活動は、2009年(平成21年)7月完了しました。下記の書類を添えて報告します。

<記>

1. 活動報告書
(添付資料付)
2. 会計報告書

庭野平和財団 活動助成 成果報告書

コード番号 08-A-212

2009年[平成21年]11月30日

申請事業の名称

ビルマ（ミャンマー）問題に関わるデータベースの構築（日本語版）

活動助成の成果のデータベースは、日本ビルマ救援センター(BRC-J)のウェブサイト、

<http://www.brcj.org/> の「バーマネットニュース・データベース」からリンクを張り、活用できるようにした。

リンク先のデータベース・サーバー、<http://www.uzo.net/bnnj/> には、本データベース作成に関して、次のように貴財団からの助成を受けた旨を明記した。

このデータベースは、「庭野平和財団 活動助成（2008年度 後期）」の助成を受けて制作しました。

- ・本データベースの元データは、申請書の手順に従って、BurmaNet (<http://www.burmanet.org/news/>) の情報を元にした。
- ・1994年～2009年（以後も含む）までのデータを活用。
- ・全データは、2009年11月末で4502件を越え、ビルマ（ミャンマー）関係のデータベースとしては画期的なものとなった。
- ・ビルマ（ミャンマー）関係のデータ収集は、本データベースの活用でほぼ満足した結果を得ることが期待できる。ただ、英単語のデータ検索は不十分なところがあるが、本データベースの対象が日本語の利用者としているので、運用上の不都合はない。
- ・本データベースにビルマ（ミャンマー）国営紙情報を入れることができなかった。ウェブ上から国営紙の資料収集作業に困難を極めた（ウェブ上のニュースは1週間毎に切り替わり、過去のデータを手入手するのがほぼ不可能であった）
これは、実際にビルマ（ミャンマー）人のアドバイスを得て、今後の課題とする。
- ・実際に運用を開始後、本データベースの利用実績（2009年7月～10月）を添付した。
(データベース部分のみ抜粋)
◆7月度：6236ヒット ◆8月：6248ヒット ◆9月：1982ヒット
◆10月度：7801ヒット

以上

Usage Statistics for uzo.net

統計期間: July 2009

作成日時 01-Aug-2009 01:04 JST

[日ごとの統計] [時間ごとの統計] [URL] [エントリー] [Exit] [サイト] [リファラー] [検索文字列] [ユーザ数] [エージェント] [国]

月の統計 July 2009	
全ヒット数	346213
全ファイル数	244300
合計 Pages	139196
合計 Visits	27395
全 KBytes数	7070793
個別サイト数	5790
個別URL数	24482
個別リファラー数	4004
個別ユーザ数	8
個別ユーザエージェント数	839
	平均 最大

トップ 30 of 24482 全URL					
#	Hits		KBytes		URL
1	20155	5.82%	186881	2.64%	/
2	6236	1.80%	203138	2.87%	/bnnj/meisai.php
3	4086	1.18%	103084	1.46%	
4	3386	0.98%	5264	0.07%	
5	3353	0.97%	15136	0.21%	
6	3350	0.97%	22358	0.32%	
7	2757	0.80%	42200	0.60%	
8	2586	0.75%	5386	0.08%	
9	1556	0.45%	30440	0.43%	
10	1271	0.37%	292	0.00%	

Usage Statistics for uzo.net

統計期間: August 2009

作成日時 01-Sep-2009 01:02 JST

[日ごとの統計] [時間ごとの統計] [URL] [エントリー] [Exit] [サイト] [リファラー] [検索文字列] [ユーザ数] [エージェント] [国]

月の統計 August 2009	
全ヒット数	271787
全ファイル数	183131
合計 Pages	100512
合計 Visits	31771
全 KBytes数	5492028
個別サイト数	5945
個別URL数	22176
個別リファラー数	2853
個別ユーザ数	5
個別ユーザエージェント数	883
	平均 最大

トップ 30 of 22176 全URL					
#	Hits		KBytes		URL
1	6248	2.30%	177431	3.23%	/bnnj/meisai.php
2	4409	1.62%	76377	1.39%	
3	3300	1.21%	117036	2.13%	
4	3250	1.20%	21108	0.38%	
5	3244	1.19%	14197	0.26%	
6	3237	1.19%	4896	0.09%	
7	2690	0.99%	41462	0.75%	
8	2476	0.91%	3502	0.06%	
9	1370	0.50%	32120	0.58%	
10	1274	0.47%	292	0.01%	

Usage Statistics for uzo.net

統計期間: September 2009

作成日時 01-Oct-2009 01:07 JST

[日ごとの統計] [時間ごとの統計] [URL] [エンタリー] [Exit] [サイト] [リファラー] [検索文字列] [ユーザ数] [エージェント] [国]

月の統計 September 2009	
全ヒット数	285619
全ファイル数	174935
合計 Pages	98047
合計 Visits	27930
全 KBytes数	5209473
個別サイト数	5539
個別URL数	21834
個別リファラー数	3151
個別ユーザ数	3
個別ユーザエージェント数	880
	平均 最大

トップ 30 of 21834 全URL					
#	Hits		KBytes		URL
1	4260	1.49%	98885	1.90%	
2	3261	1.14%	133049	2.55%	
3	2904	1.02%	4285	0.08%	
4	2898	1.01%	18407	0.35%	
5	2888	1.01%	12338	0.24%	
6	2352	0.82%	34888	0.67%	
7	2221	0.78%	1617	0.03%	
8	1982	0.69%	58052	1.11%	/bnnj/meisai.php
9	1842	0.64%	41131	0.79%	
10	1635	0.57%	178478	3.43%	

Usage Statistics for uzo.net

統計期間: October 2009

作成日時 01-Nov-2009 01:07 JST

[日ごとの統計] [時間ごとの統計] [URL] [エントリー] [Exit] [サイト] [リファラー] [検索文字列] [ユーザ数] [エージェント] [国]

月の統計 October 2009	
全ヒット数	298612
全ファイル数	192277
合計 Pages	108134
合計 Visits	30191
全 KBytes数	6401496
個別サイト数	5767
個別URL数	22054
個別リファラー数	3443
個別ユーザ数	5
個別ユーザエージェント数	841
	平均 最大

トップ 30 of 22054 全URL					
#	Hits		KBytes		URL
1	7801	2.61%	264236	4.13%	/bnnj/meisai.php
2	3959	1.33%	97770	1.53%	
3	3884	1.30%	171262	2.68%	
4	2735	0.92%	4114	0.06%	
5	2715	0.91%	11706	0.18%	
6	2712	0.91%	17473	0.27%	
7	2230	0.75%	1601	0.03%	
8	2229	0.75%	34002	0.53%	
9	1629	0.55%	34305	0.54%	
10	1546	0.52%	915	0.01%	

庭野平和財団 活動助成 会計報告書

コード番号 08-A-212

財団法人 庭野平和財団
理事長 庭野欽司郎 殿

2009年[平成21年]11月30日

申請団体 にほん びるま きゆうえん せんたー

日本ビルマ救援センター (BRC-J)

代表者氏名	<small>なかお けいこ</small>	役職名	生年月日
	中尾 恵子	代表	1958年3月7日 生

申請団体住所	〒536-0025	Tel:050-2008-0125
	大阪府大阪市城東区	Fax: 050-2008-0125
	森之宮2丁目2-8-609	E-mail: brcj@syd.odn.ne.jp

助成金額 470,000円

貴財団より受領した2008年度、後期活動助成金は下記の通りになりましたので報告します。

<収入の部>

		予算額	決算額	差引金額	備考
1	助成収入	47,000	47,000	0	
2	その他収入	0	0	0	
	合計	47,000	47,000	0	

<支出の部>

費 目		金 額			内 容
		百万	千	円	
1.人件費	協力者謝金		100	000	データベース作成協力費 及び資料・データ収集協力費
	補助者謝金		27	000	タイでの通訳・ガイド・運転手ビルマでの通訳・ガイド
2.旅 費	国内		36	000	東京～大阪(含宿泊)、大阪～名古屋
	海外		40	000	日本～タイ(バンコク・チェンマイ、タイ～ビルマ)、その他移動費
4.	研究委託費		150	000	データベースプログラム作成費
5.	会 議 費		10	000	打ち合わせ(大阪2回、名古屋1回、東京2回、@¥2000)
6.	資 料 費		6	000	データベース関連書籍(3冊)
7.	印刷・複写費		5	000	打ち合わせ資料印刷費
8.	交通・通信費		8	000	移動交通費、国際電話
9.	消耗品費		38	000	バックアップハードディスク他
10.	雑 費		5	000	翻訳料(ビルマ語から日本語など)
合 計		百万	千	円	
			470	000	